

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 10 juli 1997 door de Minister van Economie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende het indienen van de klachten en verzoeken bedoeld bij artikel 23, § 1, c) en d), van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging", heeft op 7 augustus 1997 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Economie, le 10 juillet 1997, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à l'introduction des plaintes et demandes visées à l'article 23, § 1er, c) et d), de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique", a donné le 7 août 1997 l'avis suivant :

Aanhef

Artikel 25, § 1, van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging, dat bepaalt dat de Koning "... alle formaliteiten (kan) voorschrijven met het oog op de samenstelling en de indiening van de dossiers, alsook de modaliteiten van de procedure voor de Dienst voor de Mededinging (kan) vastleggen", vormt de rechtsgrond van het ontwerp.

De vermelding van artikel 23, § 1, c) en d), van dezelfde wet, waarin het ontwerp geen rechtsgrond vindt, dient dan ook uit de aanhef te worden weggelaten.

Aangezien de adviesaanvraag is ingediend overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, verdient het aanbeveling het tweede lid van de aanhef te vervangen door een nieuw tweede en derde lid, luidend als volgt :

"Gelet op de beslissing van de Ministerraad, op 20 juni 1997, betreffende de aanvraag om advies binnen één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 7 augustus 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;".

.../...

Artikel 2

In de Nederlandse tekst van paragraaf 1, tweede lid, van dit artikel vervange men de woorden "alineá 1" door "het eerste lid".

Paragraaf 2 dient uit het ontwerp te worden weggelaten, aangezien de bewijslast met betrekking tot de vertegenwoordiging van natuurlijke personen en rechtspersonen en met betrekking tot de vertegenwoordigingsbevoegdheid van rechtspersonen reeds het voorwerp uitmaakt van wettelijke regelingen.

Een eigen regeling is om deze reden alleen reeds overbodig.

Zie ook de opmerking bij artikel 1 van het ontwerp dat het voorwerp is van de adviesaanvraag L. 26.689/1/V (1).

Artikel 3

In paragraaf 1, eerste lid, van dit artikel vervange men de woorden "bij artikel 23, § 1, c) en d), van de wet, en desgevallend de bijlagen ervan," door de woorden "in artikel 2, § 1, van dit besluit".

-
- (1) Ontwerp van koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1993 betreffende de procedures inzake bescherming van de economische mededinging, waarover de Raad van State heden advies uitbrengt.

.../...

Om verwarring met het ontvangstbewijs bedoeld in artikel 4, § 1, van het ontwerp te vermijden, schrappe men in paragraaf 1, tweede lid, de woorden "tegen ontvangstbewijs".

Men schrappe in hetzelfde lid de woorden "bij de Dienst tijdens de openingsuren (van 9.00 u tot 12.00 u en van 14.00 tot 16.00 u)" als ongebruikelijk in een verordende tekst.

Aangezien de klachten en verzoeken ook betrekking kunnen hebben op de door artikel 12 van de wet bedoelde gevallen, schrijve men in paragraaf 2, eerste lid : "... de betrokken mededingingspraktijken en ondernemingsconcentraties bedoeld in de wet ...".

In de Nederlandse tekst van paragraaf 3 schrappe men het woord "erkende".

Artikel 4

Aangezien krachtens artikel 24, § 1, van de wet niet de Dienst maar de Raad over de ontvankelijkheid van de aanvraag beslist, vindt paragraaf 2 van artikel 4 van het ontwerp geen rechtsgrond in de wet en dient om deze reden te worden geschrapt.

Préambule

L'arrêté en projet tient son fondement légal de l'article 25, § 1er, de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique qui dispose que le Roi "peut prescrire toute formalité en vue de la constitution et de l'introduction des dossiers ainsi que fixer les modalités de la procédure devant le Service de la concurrence".

La mention de l'article 23, § 1er, c) et d), de la même loi, dont le projet ne tient aucun fondement légal, doit dès lors être omise du préambule.

La demande d'avis ayant été introduite conformément à l'article 84, alinéa 1er, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, il est recommandé de remplacer le deuxième alinéa du préambule par un deuxième et un troisième alinéas, nouveaux, rédigés comme suit :

"Vu la décision du Conseil des ministres du 20 juin 1997 concernant la demande d'avis dans un délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 7 août 1997, en application de l'article 84, alinéa 1er, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;"

.../...

Article 2

Au paragraphe 1er, alinéa 2, du texte néerlandais de cet article, il conviendrait de remplacer les mots "alinea 1" par les mots "het eerste lid".

Le paragraphe 2 devrait être omis du projet, dès lors que la charge de la preuve relative à la représentation de personnes physiques et morales et au pouvoir de représentation des personnes morales est déjà réglementée par des dispositions législatives.

Pour ce seul motif déjà, toute règle spécifique est superflue.

Voir également l'observation faite sous l'article 1er du projet qui fait l'objet de la demande d'avis L. 26.689/1/V (1).

Article 3

Au paragraphe 1er, alinéa 1er, de cet article, il y aurait lieu de remplacer les mots "l'article 23, § 1er, c) et d), de la loi, et le cas échéant leurs annexes" par les mots "l'article 2, § 1er, du présent arrêté".

Afin d'éviter toute confusion avec l'accusé de réception visé à l'article 4, § 1er, du projet, il convien-

(1) Projet d'arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1993 relatif aux procédures en matière de protection de la concurrence économique, sur lequel le Conseil d'Etat rend ce jour un avis.

drait de supprimer, au paragraphe 1er, alinéa 2, les mots "contre reçu".

Il y aurait lieu de supprimer, dans le même alinéa, les mots "au Service pendant les heures d'ouverture de celui-ci (de 9 h 00 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 16 h 00)" qui sont contraires à l'usage dans un texte réglementaire.

Les plaintes et demandes pouvant également avoir trait aux cas visés à l'article 12 de la loi, on écrira au paragraphe 2, alinéa 1er : "... les pratiques de concurrence concernées et concentrations d'entreprises visées par la loi ...".

Au paragraphe 3 du texte néerlandais, on supprimera le mot "erkende".

Article 4

Dès lors qu'en vertu de l'article 24, § 1er, de la loi, c'est le Conseil et non le Service qui décide de la recevabilité de la demande, le paragraphe 2 de l'article 4 du projet ne trouve aucun fondement légal dans la loi et doit, pour ce motif, être supprimé.

De kamer was samengesteld uit

de Heren J. BORRET,
Messieurs

J. BOVIN,
J. SMETS,

E. WYMEERSCH,
H. COUSY,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. BORRET.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. DEPUYDT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BORRET.

Le rapport a été présenté par M. P. DEPUYDT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

J. BORRET